

**THÔNG BÁO GIA HẠN THỜI GIAN
ĐĂNG KÝ THỰC HIỆN DỰ ÁN ĐẦU TƯ CÓ SỬ DỤNG ĐẤT**

***ANNOUNCEMENT ON DEADLINE EXTENSION FOR SUBMITTING
REGISTRATION DOSSIERS FOR IMPLEMENTING LAND-USING
INVESTMENT PROJECT***

Thanh Hóa, ngày tháng 5 năm 2022

Thanh Hoa, May, 2022

Kính gửi: Các nhà đầu tư quan tâm.

Respectfully to: Investors with interests.

Thực hiện ý kiến chỉ đạo của Chủ tịch UBND tỉnh tại văn bản số 7100/UBND-CN ngày 20/5/2022 về việc gia hạn thời gian đăng ký thực hiện dự án đầu tư có sử dụng đất Khu dân cư mới và Chợ kết hợp thương mại tại phường Quảng Thọ, thành phố Sầm Sơn và phường Quảng Tâm, thành phố Thanh Hóa, tỉnh Thanh Hóa.

Based on the direction of Chairman of the Thanh Hoa provincial People's Committee at the document No. 7100/UBND-CN dated May 20th, 2022, regarding to deadline extension for submitting registration dossier for implementing land-using investment project New residential area and market combined with commercial service in Quang Tho ward, Sam Son city and Quang Tam commune (now Quang Tam ward), Thanh Hoa city.

Sở Kế hoạch và Đầu tư tỉnh Thanh Hóa thông báo gia hạn thời gian đăng ký thực hiện dự án Khu dân cư mới và Chợ kết hợp thương mại tại phường Quảng Thọ, thành phố Sầm Sơn và phường Quảng Tâm, thành phố Thanh Hóa, tỉnh Thanh Hóa (số công bố danh mục dự án trên Hệ thống mạng đấu thầu quốc gia: 20220318337-00) với nội dung như sau:

The Department of Planning and Investment of Thanh Hoa Province announces the deadline extension for submitting registration dossiers for implementing land-using investment projects New residential area and market combined with commercial service in Quang Tho ward, Sam Son city and Quang Tam commune (now Quang Tam ward), Thanh Hoa city (the project's publish reference number on the National Bidding Network System: 20220318337-00) with the following detail:

1. Thời điểm hết hạn nộp hồ sơ đăng ký thực hiện dự án: 09 giờ 00 phút, ngày 08 tháng 6 năm 2022.

1. Deadline for project registration dossier submission: 9:00am, dated 8th June, 2022.

2. Nhà đầu tư quan tâm, có nhu cầu đăng ký thực hiện dự án phải thực hiện các thủ tục để được cấp chứng thư số và nộp hồ sơ đăng ký thực hiện dự án trên Hệ thống mạng đấu thầu quốc gia.

2. Investors who are interested in and wish to register for project implementation, must follow the procedures to be issued a digital certificate and submit the Application for registration of executing the project via the National Bidding Network System.

3. Liên danh Công ty cổ phần Sao Ánh Dương - Công ty cổ phần đầu tư và xây dựng Xuân Lộc Phát không phải nộp lại hồ sơ đăng ký thực hiện dự án./.

3. Partnership investor Sao Anh Duong Joint Stock Company - Xuan Loc Phat Investment and Construction Joint Stock Company does not have to resubmit the registration dossiers for project implementation./.

Nơi nhận/ Recipients:

- Như trên;
- Giám đốc Sở (để b/c);
- Lưu: VT, TĐ.
- *As stated above;*
- *Director (to report);*
- *Archive: VT, TĐ.*

**KT. GIÁM ĐỐC/ PP. DIRECTOR
PHÓ GIÁM ĐỐC/ VICE - DIRECTOR**

Lôi Quang Vũ